EGB 10 17

Asignatura, Música y Dramatización. Autor, Pilar Lago. Título, Dramatización.

Coloquio. Fecha de grabación, 15 de febrero, 1982. Fecha de emisión, 2 de marzo, 1982.

Buenas noches. Esta noche tenemos un bonito tema y, sobre todo, tenemos una estupenda y gran amiga nuestra y, sobre todo, una excelente profesional de lo que es la dramatización en la enseñanza en la escuela. Ella es profesora del INEF y una extraordinaria pedagoga, como os decía hace un momento, con múltiples libros sobre el tema.

Y hoy vamos a escucharla. Buenas noches, Ana Pelegrín. Nuestros amigos, nuestros compañeros de trabajo creo que van a querer escucharte y que van a querer... tienen, mejor dicho, mucho interés en lo que tú les vas a decir sobre el tema dramatización.

Vamos a comenzar. Ana, quizá los alumnos no sepan que tú fuiste la que realizaste la unidad didáctica de dramatización del programa. Ahora que ya estamos todos presentados, ¿cuál fue tu idea principal? ¿Cuál fue la propuesta metodológica que hiciste en la unidad para la dramatización en la escuela? La propuesta de dramatización, la difícil propuesta de dramatización que tratamos de esbozar en esta unidad era, sobre todo, tener presente la creación no solamente del maestro, sino la creación del niño.

Y también como el descubrimiento de que la dramatización no es solamente... es decir, no es un texto para aprender de memoria, sino es un texto cotidiano del vivir y de darse cuenta de situaciones que pueden interesar a la vivencia, a la experiencia del niño. Hay un punto muy importante dentro de la unidad, hay varios puntos importantes, pero donde recalcamos la importancia de la expresión corporal, es decir, el cuerpo como elemento expresivo, el cuerpo como un diálogo que está hablando el niño pequeño y el niño en estas difíciles edades de la segunda etapa, expresa sus sentimientos, sus ideas a través del cuerpo, a través de su gesto. Entonces, en esta primera parte de la unidad didáctica, nosotros tratamos de llamar la atención, de llamar a la experiencia del maestro sobre esta cosa tan importante que es la expresión corporal en un momento en que el niño de segunda etapa descubre su cuerpo, renueva su posibilidad de creación con su cuerpo.

Y también, tal vez te lo resuma, diciendo que en las otras partes está no solamente el cuerpo, sino también la palabra y también el texto, pero el texto como una creación o el texto como una búsqueda, como una experiencia y no solamente como una memorización. Y también las manos haciendo, haciendo títeres y volviendo el títer, haciendo máscaras, es decir, cuerpo, palabra, manos, imaginación, creación y experiencia cotidiana. Un todo.

Realmente es un todo lo que nos acabas de enumerar, Ana. Y yo creo que es muy importante que les digamos a los maestros, te hago la pregunta concreta. Los maestros en estos momentos hacen de la clase de música o de dramatización algo aparte y diferente.

¿Qué les dirías tú de esta costumbre que tienen de parcelar materias y técnicas? Yo diría que es realmente una propuesta que tendríamos que cambiar, ofrecer otra alternativa. Yo sé que es completamente difícil, que hay programas que cumplir, gramaticales y que la matemática es algo muy importante y también pienso que es totalmente importante la formación de la personalidad del niño. La formación de su inteligencia pero la formación de su vivencia es muy importante.

Entonces, el no parcelar sería también el no parcelar al individuo. Y el no parcelar al individuo sería que podamos hacer de la dramatización y de la música no una asignatura sino una manera en que el niño esté expresando a través de su palabra, de su cuerpo, un pensamiento crítico y un pensamiento crítico no puede ser un pensamiento parcializado. Estoy completamente de acuerdo y además me parece que los alumnos van a aceptar desde ahora esto que tú les comentas.

Ana, ya se ha visto que estos maestros saben, mejor dicho, tienen buena voluntad pero quizá sea bueno que olviden que es una pregunta muy aguda, muy conflictiva la que tú me estás haciendo. Yo pienso que un sistema tradicional de enseñanza es una metodología y que un maestro puede ser muy buen maestro en un sistema tradicional de enseñanza cuando se compromete a crear su clase con un sistema tradicional de enseñanza pero en todo es porque el maestro se ha implicado a hacer que ese sistema tradicional pase por su propia experiencia momento en el cual lo tradicional ya deja de ser tan tradicional como para ser algo vigente y presente. Esto por un lado.

Por otro lado no quiero decir ni olvido de que un maestro está de alguna manera recibiendo toda la alternativa todos los cambios que se están produciendo y ser un maestro que opte por un sistema tradicional de enseñanza yo creo que puede ser un excelente profesional pero este excelente profesional no puede olvidar que en el sistema tradicional de enseñanza no estaban por ejemplo vigentes los medios de comunicación de manera paralela y esto lo tenemos no solamente que reconocer sino sacar el mayor provecho y partir. De acuerdo Ana. Vamos a ver, mira, yo quisiera preguntarte en estos momentos hay unos programas renovados donde la dramatización y la música aparecen por primera vez con un horario concreto que me envían, que ellos hacen de estas materias algo aparte, algo para contestar exclusivamente la evaluación que yo les pido.

Pero sin embargo, que no utilizan esa hora o esa media hora que tienen semanal para esta clase, dado que los programas renovados aparecen por primera vez. Mira, estamos en el mismo problema o en la misma pauta que hemos hablado en el primer momento. Si yo en una clase de lectura y de lengua puedo utilizar los elementos de dramatización para develar al niño, para enseñarle una forma de expresarse, es la expresión oral que está también dentro del horario de lengua.

Yo pienso que también es algo de la organización del maestro ahora bien. Toda educación es progresiva y una educación por el arte, una educación por la dramatización, es tan progresiva

como dar unos conocimientos de lecto a escritura. Por lo tanto, reducir, por ejemplo, solamente esta experiencia a unos 15 días, me parece que estamos invalidando la posibilidad real de hacer llegar la música y la dramatización como otro elemento de expresión, y puedo decir de conocimiento y de conocimiento de la personalidad de cada uno.

Ana, vamos a concretar. ¿Cómo definirías la creación dramática? Y coméntanos algo de sus elementos más elementales, porque la gente, parece como que cuando hablamos de dramatización inmediatamente piensan en grandes tenderetes y en grandes espacios, piensan en cosas alucinantes, me parece a mí. Yo creo que la dramatización, la palabra drama etimológicamente significa acción.

Entonces, en todo momento hay una acción y si salimos a la calle y observamos, o si no salimos a la calle y observamos, están dados implícitos los elementos básicos de una creación dramática, que no es otra cosa que los elementos mínimos con que se juegan para una acción. Entonces, sacamos a la calle y en la calle vemos personas, y estas personas cada una tiene su característica. Esto es una dramatización, tendrá el nombre de personajes, que por cierto viene de otra palabra griega, personae, que son máscaras, que son lo que se nos muestra.

Entonces, salimos a la calle y vemos personas, entramos en la creación dramática y son personajes, con una clara alusión a que son personas diferentes, tienen una estatura diferente, se mueven de manera diferente, piensan de manera diferente, dialogan de manera diferente, y cuando esta oposición es muy grande, cuando hay un contraste entre dos personas suele surgir problemas, pues en la dramatización lo mismo. Los personajes contrarios crean un conflicto que es el momento en que estalla más la acción que nos venimos haciendo referencia. Y estamos, insisto, en la calle, es decir, esto nos delimita un espacio, por ejemplo, puede ser de pronto que un auto que está guiando a alguien se salte un semáforo y el guardia le llame la atención, pero siga de largo y atropelle a alguien.

Eso, que es una situación cotidiana, también podemos ser analizada como una situación dramática donde podemos analizar sus elementos esenciales, que son los personajes, pues los personajes contrarios, enfrentados en un momento de conflictos, en un espacio y en una duración temporal. Y esto son, con esto, simplemente con esto, podemos armar nuestras dramatizaciones o nuestra creación dramática o podemos analizar las creaciones e improvisaciones de los niños o podemos analizar las obras de teatro, las escasas obras de teatro, por cierto, que hay de teatro infantil. Ahora que comentas esto, Ana, creo que es el momento de decirte, ¿tú crees que, no crees, mejor dicho, que el invento del teatro infantil está siendo un poquito demagógico en nuestra ciudad, sobre todo en Madrid? Y vamos a ver cómo podíamos hacer para que esto saliese fuera y además, ¿qué debe de tener el teatro infantil? ¿Cuál es el contenido importante del teatro infantil? Yo pienso que el contenido del teatro infantil muy importante es que sea teatro y luego que esté dirigido para los niños, así de simple.

Es decir, que los niños gocen, participen, participen siguiendo, puede ser participar en el

escenario o participen siguiendo esto. Estos son los dos elementos muy importantes. Y una tercera cosa te diría, que haya quien lo haga, que haga teatro infantil.

De todas maneras está asistiendo a nuevos intentos, a una gran renovación. No sé si demagógicamente. Yo diría que entusiastamente hay muchos grupos que están trabajando en Madrid y no solamente en Madrid.

Hay grupos de barrios, se están fomentando mucho los monitores de expresión, se están creando, no olvides, las casas de cultura. El teatro llega a ser un medio de comunicación entre los jóvenes y entre los niños en los barrios, en los grupos comunales. Sale de la escuela, donde no tiene por qué estar cercada tampoco la escuela.

Y esto es un movimiento germinal de teatro infantil, hecho por adultos o por jóvenes o por niños que arman su propio y mínimo tenderete. Pero en Cataluña hay un movimiento muy importante, te diría que acaso más importante que el de Madrid, sobre teatro para niños. Y no puedo olvidar para nada el grupo de mediodía de Sevilla y las campañas que se están haciendo en toda Andalucía por este grupo y por el Globo.

En Valencia hay un muy buen grupo de teatro infantil y te estoy diciendo, claro, de los que conozco, que estoy segura, que en muchos otros sitios, en Zaragoza, hay gente trabajando. Sí, yo conozco también en mi tierra, en Conozco gente que está trabajando y lo está haciendo muy bien. Ana, realmente es estupendo escucharte, me encantaría y nos encantaría seguir con esto, pero el tiempo apremia.

Solamente nos resta darte las gracias, saber que estás en tu casa, que vengas cuando quieras y que te esperamos con muchísima ilusión. Y a vosotros, hasta el próximo programa. Buenas noches.

Subtítulos realizados por la comunidad de Amara.org